

الأمم المتحدة

S

Distr.
GENERAL

S/26333
20 August 1993
ARABIC
ORIGINAL: ENGLISH

مجلس الأمن



مذكرة من الأمين العام

يتشرف الأمين العام بأن يحيط إلى أعضاء مجلس الأمن المرفقة التي تلقاها من المدير العام
بالإضافة لوكالة الدولية للطاقة الذرية.

.../..

260893

260893 93-45925

المرفق

رسالة مؤرخة ١٧ آب/اغسطس ١٩٩٢، موجهة الى الأمين العام
من المدير العام بالإنابة للوكالة الدولية للطاقة الذرية

تجدون مرفقا بهذه الرسالة تقريرا موحدا عن عمليتي التفتيش العشرين والحادية والعشرين اللتين قامت بهما الوكالة الدولية للطاقة الذرية في العراق بموجب قرار مجلس الأمن رقم ٦٨٧ (١٩٩١). وقد ترون من المناسب إحالة التقرير إلى أعضاء مجلس الأمن. وبطبيعة الحال، سيبقى المدير العام مستعدا، هو وكبار المفتشين، السيد روبرت كيلي (عملية التفتيش ٢٠) والسيد ماوريتسيو زينيريلو (عملية التفتيش ٢١)، لإلقاء المشورة حسبما ترونه أو يراه المجلس.

(توقيع) سويفو ماتشي
المدير العام بالإنابة

ضريبة

تقرير موحد عن عملتي التفتيش الموقعي العشرين
(٢٥ - ٢٠ حزيران/يونيه ١٩٩٢) والحادية والعشرين
(٢٤ - ٢٧ تموز/ يوليه ١٩٩٢) اللتين قامت بهما الوكالة
الدولية للطاقة الذرية في العراق بموجب قرار
مجلس الأمن ٦٨٧ (١٩٩١)

النقطة البارزة

- شاهد الفريقان الاستعدادات العراقية لنقل الوقود المستهلك. وكانت الاستعدادات من زاوية الهندسة المدنية جارية وتبعد مصممة على نحو ملائم. وكانت الطرق الفرعية والمنصات مكتملة. وأصبح الآن مرفاع نقالي حمولته ٨٠ طنا متاحا لرفع حاويات الوقود المستهلك. وقد اختبر هذا المرفاع في الموقع وحددت مشاكل الحيز المكاني المحتملة التي يجب تصحيفها. ويجري الآن تحديد موقع المعدات الداعمة وجمعها. وتخصص الفريق الطريق المؤدية إلى المطار، ولم يشاهد أي قيود يمكن أن تشير مشاكل في النقل. وجرى تقييم حالة الوقود المستهلك المخزون في الموقع B، وتبيّن أن مخزن الوقود لا يزال مأمونا بالرغم من أحواله البدائية. وأضيف الماء إلى صهاريج الخزن لتعويض الماء المتاخر منها.
- وكانت الوكالة قد حصلت على معلومات مستقلة عن شحنة من آلات القطع استوردها العراق، وأفضت هذه المعلومات إلى تفتيش مصنع ذخيرة تقليدية عشر فيه على خمسين آلة مطابقة لبيانات الشراء. وينبغي إجراء تحليل لمعرفة ما إذا كانت هذه الآلات تدرج ضمن فئة المواد المزدوجة الاستعمال.
- وقام الفريق ٢١ بزيارة مجمع صناعي في جنوب منطقة تاجي لأول مرة. وهذا المجمع يتكون مما لا يقل عن خمسة مراافق مستقلة، منها مصنع لالياف الزجاج، ومبني لصنع مركبات الألياف الزجاجية، ومصنع للراتنجات، ومركز جديد لعلوم المواد لم يكن قد فُتش من قبل. وما من مصنع منها كانت له وظيفة نووية حسرا، ولكن أكثر من واحد منها كان ينتج مواد قابلة للاستعمال المزدوج. ولذلك فمن المهم رصد الأنشطة والاتصال في هذه المراافق في المستقبل.
- ويعكف العراق على تنفيذ خطط لإنشاء مراافق جديدة لا نووية في أكثر من موقع نووي سابق. وكانت القدرات ذات الصلة بالطاقة النووية في هذه المواقع قد دمرت، ولكن الهياكل العامة، مثل الطرق والمنافع والمكاتب، لا تزال باقية. وقيم الفريقان أنشطة البناء والتخطيط في أربعة مواقع هي الجزيرة والشراقط والطارمية والفرات. وتبيّن أن الأنشطة الجديدة الجارية فيها لا علاقة لها بالأعمال النووية السابقة.

- واستمرت الأعمال التحضيرية لوضع الكاميرات الرقابية في منشآت التشكيل بآلات القطع. ولتنصيب كاميرات اختبار في مصنع أُم المعارك، قام اختصاري من الفريق ٢١ بإجراء قياسات نوعية، وباستقصاءات للتأكد من أن التسهيلات الضرورية أصبحت متاحة.
- وزار المفتشون موقع آخر لإجراء الجرد الروتيني للمعدات المزدوجة الاستعمال وإنجاز مهام الرصد. ونجح الفريق في تحديد مواقع معدات إضافية كانت مذكورة في الإعلان العراقي المقدم بموجب المرفق ٢. وتمكن أيضاً بالاستناد إلى بيانات التوريد من تحديد مكان عدد من المعدات ومن تصنيفها.
- وبدأت الأعمال التحضيرية لتجمیع المتضجرات HMX في موقع واحد مغلق. ولقد كان التقدم المحرز في هذه المهمة بطينا بسبب ضعف اهتمام الجانب العراقي بها.
- وكانت بعض الأنشطة المخططة للفريق ٢٠ قد توقفت بسبب عمليات عسكرية في بغداد في ٢٨ حزيران/يونيه ١٩٩٢. لكن هذه الأنشطة أدمجت في أعمال الفريق ٢١. وهكذا استوفيت جميع أهداف التفتيش عموماً.
- ولم يكن الجانب العراقي قد قدم بعد أي معلومات جديدة عن الموردين. لذلك جدد الفريق العشرين طلب حل هذه المسألة، وطرح عدداً من الأسئلة المحددة. وفي أثناء بعثة التفتيش ٢١، قال السيد غفور وزير التعليم العالي والبحث العلمي إن الجانب العراقي سيرد على هذه الأسئلة في أثناء "المحادثات التقنية" المقترح عقدها في نيويورك في أيلول/سبتمبر. ولم يتسلم الفريق الصيغة المستكملة للإعلان المقدم بموجب المرفق ٢، والتي كان الجانب العراقي قد وعد بتقاديمها في تموز/ يوليه.
- وزار الفريق ٢١ مركز الكندي لتطوير الصواريخ الصغيرة. وهو مركز له قدرات فريدة من نوعها في العراق لإجراء البحوث على مواد الصواريخ. وفي أثناء البعثتين ٢٠ و ٢١ شاهد الفريقان عمليات النقل الكبيرة للمعدات للمحافظة عليها في موقع (الكندي، والندا، وأُم المعارك) في أوقات التوتر السياسي، وكانت بعثات سابقة (مثل البعثة ١٧) قد شاهدتها من قبل.

المقدمة

١ - يوجز هذا التقرير نتائج أعمال بعثتي التفتيش العشرين والحادية والعشرين اللتين أوفدتهما الوكالة الدولية للطاقة الذرية إلى العراق بموجب قرار مجلس الأمن التابع للأمم المتحدة ٨٧٦ (١٩٩١)، وقدمت لهما لجنة الأمم المتحدة الخاصة المساعدة والتعاون. وجرت مهمة التفتيش العشرون في الفترة من ٢٥ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ١٩٩٢ برئاسة السيد روبرت كيلي من الوكالة الدولية للطاقة الذرية بوصفه كبير المفتشين، وتتألف الفريق من ١٠ مفتشين (من ٧ جنسيات مختلفة) وموظفي دعم. وجرت بعثة التفتيش الحادية

والعشرون في الفترة من ٢٤ الى ٢٧ تموز/ يوليه برئاسة السيد ماوريتسيو زيفيريلو من الوكالة الدولية للطاقة الذرية بوصفه كبير المفتشين، وتتألف الفريق من ١٦ مفتشاً (من ١٢ جنسية مختلفة) وموظفي دعم.

- ٢ - وكان برنامج هاتين البعثتين يشتمل على ما يلي:

- إجراء عمليتي تفتيش بدون سابق إنذار في موقع حددت مؤخراً.
 - القيام بأنشطة ذات صلة بالمعدات والمواد.
 - إجراء عدد من عمليات التفتيش لأغراض الرصد في موقع سبقت زيارتها.
 - القيام بأنشطة ذات صلة بالنقل المزمع للوقود المستهلك في مفاعل البحوث والمخزون في التويبة وفي جرف النداف (الموقع B).
 - إجراء جولة من المناقشات مع السلطات العراقية لإيضاح بعض المسائل المتعلقة بالبرنامج النووي السابق.
 - إجراء مناقشات مع موظفين عراقيين كبار بشأن عدم قيامهم بتقديم معلومات عن المشتريات وال媿وردين.
- ٣ - وتم بلوغ أهداف التفتيش. وأجريت أنشطة التفتيش في ١٠ مواقع يرد ذكرها في الجدول ١ وفي ٢١ موقع يرد ذكرها في الجدول ٢.

الجدول ١

المواقع التي زارها فريق التفتيش ٢٠

- ١ - التويبة - مركز البحوث النووية
- ٢ - التويبة - منطقة خزن معدات النفاذ
- ٣ - التويبة - مستودعات الشيخلي
- ٤ - مصنع الربيعة (النداء حالياً)
- ٥ - جرف النداف (الموقع B) - مخزن الوقود المستهلك

- ٦ - نهروان - مصنع الذخيرة التقليدية
- ٧ - موقع مشروع الفرات
- ٨ - وحدة تصنيع كربيل التنكستين التابعة لمؤسسة بدر العامة
- ٩ - مصنع دراجات المحمودية
- ١٠ - مخازن المتغيرات التابعة لمؤسسة المثنى

الجدول ٢

المواقع التي زارها فريق التفتيش ٢١

- ١ - جرف النداف (الموقع B) - مخزن الوقود المستهلك
- ٢ - مركز البحوث النووية في التويثة
- ٣ - التويثة - مستودعات الشيخلي
- ٤ - التويثة - ورشة الحمامات
- ٥ - موقع مشروع الفرات
- ٦ - مؤسسة بدر العامة
- ٧ - تاجي - مؤسسة النصر العامة
- ٨ - تاجي - مصنع الراتنجات
- ٩ - تاجي - مصنع الزجاج E
- ١٠ - تاجي - مصنع تشكيل البلاستيك
- ١١ - تاجي - مرافق البتروكيماويات (قيد الانشاء)
- ١٢ - تاجي - مركز الصناعات الفلزية
- ١٣ - تاجي - مصنع الفتائل
- ١٤ - مصنع مواد التغذية في الجزيرة
- ١٥ - مركز الكتدي لتطوير الصواريخ
- ١٦ - مرافق إثراء اليورانيوم في الطارمية
- ١٧ - مصنع الريبيعة (النداء حالياً)
- ١٨ - مصنع دجلة للالكترونيات (الزوراء حالياً)
- ١٩ - مؤسسة القعقاع العامة
- ٢٠ - منشأة إثراء اليورانيوم في الشرقاط
- ٢١ - مؤسسة عقبة بن نافع (أم المعارك حالياً)

الأنشطة ذات الصلة بالمعدات والمواد

٤ - المتفجرات HMX- طانا من المتفجرات الشديدة من نوع HMX مخزونة تحت أختام الوكالة في سرت غرف حصينة في موقع القعتعاع . وهذه المواد يوصفها من المواد المزدوجة الاستعمال مدرجة في المرفق ٢ من خطة الرصد الطويل الأجل المنصوص عليها في قرار مجلس الأمن ٧١٥. لكن ظروف حزن هذه المواد في مؤسسة القعتعاع غير ملائمة للرصد، وهي تشير بعض المخاوف من زاوية السلامة. لذلك طلبت الوكالة من الجانب العراقي أن يجمع جميع المتفجرات HMX في مكان أكثر أماناً وملائمة تسهيلاً لختتمها ورصدتها بانتظام. وقام الفريق ٢٠ بتقييم غرفتين حصينتين كبيرتين في مجمع المثنى كان الجانب العراقي قد اقترح استعمالهما بوصفهما مخزناً بديلاً. وبالفعل لو أدخلت تعديلات طفيفة لتحسين درجة الأمان لأصبحت هاتان الغرفتان أفضل حقاً من المخزن الراهن في القعتعاع. وسيجري نقل المواد المتفجرة إبان عملية تفتيش مقبلة، بعد أن تكون التعديلات قد أجريت وتم التحقق منها. ولم تكن التعديلات الضرورية قد اكتملت عندما غادر الفريق ٢١ العراق.

٥ - نهروان- حصلت الوكالة على معلومات من مصدر غير الإعلان المقدم من الجانب العراقي، تبين أن عدداً كبيراً من آلات القطع المزودة بأجهزة للتحكم الرقمي قد شحنت إلى العراق في أواخر الثمانينيات. ولذلك تقوم الوكالة حالياً ب مجرد جمع ما في العراق من آلات من هذا القبيل لتحديد ما إذا كانت تتبع إلى الأصناف التي تستحق الرصد الطويل الأجل. وكان جزءاً من المعلومات المتلقاة يخص شحن ٥٠ آلة قطع مزودة بأجهزة للتحكم الرقمي (ماتريكس تشيرشل) إلى مصنع نهروان للذخيرة في جنوب بغداد. وعند مواجهة الجانب العراقي بهذه المعلومات، دفع الجانب العراقي بأن هذه المعدات لا تدرج ضمن المواصفات الواردة في المرفق ٢، ورافق فريق التفتيش إلى الموقع. ويقع مصنع نهروان للذخيرة على بعد ٢٠ كم تقريباً شرق مدينة بغداد. وكان المصنع قد دمر إلى حد كبير في أثناء الحرب. وبمحض الآن تجديده. ولا توجد هناك متفجرات وإنما صناديق وصمامات للتذاحف. ولهذا المصنع مسبك، وفرن لتشكيل المعادن على الساخن، ومنتشرات لتشكيل بالات، القطع، ومرافق للتجميع. وركزت عملية التفتيش على ورشة التشطيب الموجودة في الطرف الغربي من المصنع. ووُجد الفريق ٥٠ آلة خراطة مزودة بأجهزة للتحكم الرقمي ، منها ١٤ آلة أصابها ضرر بالغ (أصبحت خردة أو تستعمل مصدراً لقطع الغيار). وأخذ الفريق الأرقام المتسلسلة الموجودة على هذه الآلات وعلى وحدات التحكم الملتحقة بها. وسيحدد خبراء آلات القطع ما إذا كانت هذه الآلات تدرج ضمن الفئة المزدوجة الاستعمال.

٦ - المكتبات- أُعلن الجانب العراقي عن عدد كبير من المكتبات في تقاريره المقدمة بموجب المرفق ٢. وعلى عكس ما حدث بالنسبة لآلات القطع، قرر أن يبلغ عن جميع المكتبات التي استطاع العثور عليها حتى في الحالات التي وافق فيها على كون هذه البنود غير مستوفية لشروط المرفق ٢.

٧ - منظومات الفولطية العالمية- كان فريق التفتيش الخامس عشر قد تحقق من خمس منظومات للفولطية العالمية في ساحة الخردة في النفاد. وكانت قد استعملت لتنفيذ برنامج الفصل الكهرومغناطيسي للنظائر. وكان فريق التفتيش التاسع عشر قد لاحظ أن عناصر رئيسية، ربما كانت مناتج الكترونية للفولطية العالمية، قد

سُبِّحَتْ مِنْ كُلِّ مَنْظُومَةٍ فِي الْفَنْرَةِ الْمُنْقَضِيَّةِ بَيْنَ عَمْلَيَّةِ التَّفْتِيشِ ١٥ (١٨-٨) تِشْرِينِ الثَّانِي/نُوْفُمْبِرِ (١٩٩٢) وَعَمْلَيَّةِ التَّفْتِيشِ ١٩ (٣٠ نِيسَان/أَبْرِيل - ٧ أَيَّار/آيُو (١٩٩٣)). وَبِالاِسْتِفْسَارِ قَدِمَ الْجَانِبُ الْعَرَاقِيُّ بِبَيَانِهِ أَنَّ الْمَفَاتِيحَ الْإِلْكْتَرُونِيَّةَ قَدْ اسْتَنْقَذَتْ وَرَكِبَتْ فِي مَعَدَاتِ الْلَّهَامِ فِي مُصَنَّعِ الدَّرَاجَاتِ وَالْمَوَاسِيرِ فِي الْمُحَمَّدِيَّةِ. لَذَلِكَ اِنْتَقَلَ فَرِيقُ التَّفْتِيشِ الْعَشْرُونَ إِلَى هَذَا الْمَصَنَّعِ وَتَمَكَّنَ مِنَ التَّعْرِفِ عَلَى الصَّمَامَاتِ الْإِلْكْتَرُونِيَّةِ لِلْفَوْلَطِيَّةِ الْعَالِيَّةِ الْمَسْحُوبَةِ مِنْ مَنْظُومَاتِ الْفَوْلَطِيَّةِ الْعَالِيَّةِ الَّتِي كَانَتْ مُوجَودَةً فِي مَوْقِعِ النَّفَادِ. وَهِيَ صَمَامَاتٌ تَغْذِي بِالْكَهْرَبَاءِ أَرْبَعَ آلاتٍ لَهَامٍ تُسْتَخْدَمُ لِتَحْوِيلِ شَرَائِطِ الْصَّلْبِ إِلَى مَوَاسِيرٍ مِنَ الْصَّلْبِ مُوصَلَةً بِالْلَّهَامِ لِصَنْعِ الدَّرَاجَاتِ. وَلِهَذِهِ الصَّمَامَاتِ عُمُرٌ اِفْتَرَاضِيٌّ مُحَدَّدٌ، وَلَقَدْ فَشَلَ بِالْفَعْلِ وَاحِدٌ مِنْهَا. وَقَدْ طَلَبَ مِنَ الْجَانِبِ الْعَرَاقِيِّ أَنْ يَجْمِعَ الصَّمَامَاتَ بَعْدِ فَشْلِهَا وَأَنْ يَقْدِمَهَا إِلَى الْوَكَالَةِ لِلتَّقْيِيمِ بِالْتَّحْقِيقِ النَّهَائِيِّ مِنْهَا وَالتَّخلُصِ مِنْهَا. وَبِالْإِضَافَةِ إِلَى مَنْظُومَاتِ الْفَوْلَطِيَّةِ الْعَالِيَّةِ الْخَمْسَ الْمُدْرَجَةِ بِالْفَعْلِ فِي الْجَرَدِ، عَثَرَ فَرِيقُ التَّفْتِيشِ الْعَشْرُونَ فِي مَوْقِعِ النَّفَادِ عَلَى مَنْظُومَةٍ سَادِسَةً أَصْفَرَ مَصْنَوعَةً لَدِيِّ الْمُنْتَجِ نَفْسِهِ.

٨ - الشِّيخْلِي- لم يستوف بعد بالكامل طلب تجميع جميع قطع الغيار والمكونات المستندة من المفاعل تموز - ١ والمفاعل تموز - ٢ و المفاعل ٥٠٠٥-IRT. ولذلك فإن جمع كل البنود التي جردت في السابق، ومضاهاتها بسجلات الموردين، سوف يكتملان بعد استيفاء الطلب.

٩ - النَّدَاءُ (الرَّبِيعِيَّةُ سَابِقًا)- جرى التفتيش في مؤسسة النداء لجمع مزيد من المعلومات عن ثلاثة معدات محددة: جهاز لحام بالحزمة الإلكترونية، ونظام لرش البلازما، وفرن تلدين. وتم جمع المعلومات المطلوبة. وأصبح مصنع النداء فارغاً إلى حد كبير إلا من هذه المعدات. وجميع الورش التي زارها الفريق كانت فارغة تماماً. وكانت توجد في خارج المبنى قطع قليلة من المعدات وأرفف وبقايا مواد. وقد قيل للفريق إن ارتفاع مستوى التوتر السياسي، الناجم عن رفض السلطات العراقية قبول وضع معدات الرقابة التابعة للجنة الخاصة في موقعين لاختبار الصواريخ، قد دفع بإدارة المصنع إلى نقل المعدات للمحافظة عليها.

١٠ - وقام الفريق ٢١ بإجراء عملية تفتيش بدون سابق إنذار في موقع يشتبه أن يكون لتشتيت المعدات بالقرب من مؤسسة النداء. ووُجِدَ فِيهِ عدداً مِنَ الْآلاتِ، مِنْهَا آلَةٌ عَلَيْهَا خَتَمُ الْوَكَالَةِ كَانَتْ فِي مُؤسَسَةِ النَّدَاءِ. وَيَقُولُ الْجَانِبُ الْعَرَاقِيُّ بِإِعادَةِ هَذِهِ الْآلاتِ إِلَى مَوَاقِعِهَا الْأُصْلِيَّةِ بَعْدَ أَنْ خَتَّ حَدَّ التَّوْرَاتِ.

الأنشطة ذات الصلة بنقل مجمعات الوقود المستهلك في مفاعل البحوث من العراق
١١ - تسببت حرارة الصيف في خفض منسوب مياه الصهاريج التي كانت مجمعات الوقود المستهلك في مفاعل البحوث قد خزنت فيها في الموقع B. وراقب الفريق عملية إعادة تعبئه الصهاريج بمياه منزوعة المعادن، وأخذ منها عينات.

١٢ - وعقدت اجتماعات مع النظاراء العراقيين لمناقشة حالة استعدادهم لنقل الوقود العراقي. وتبين أن قدرًا كبيرًا من العمل قد اكتمل في مرافق المفاعل IRT وأن العمل قد بدأ في الموقع B. وقد تم في مرافق المفاعل IRT تركيب منصة إزالة التلوث من الحاويات المصفرحة، ومنصة شحن حاويات الوقود، المنصة

الخرسانية للمرفأع النقال. وفضلاً عن ذلك، تم تركيب المستلزمات الكهربائية الضرورية وجهاز ضغط الهواء ومعدات إثارة المنطقة. وقد قام الجانب العراقي بتعديل سيارة الإطفاء (أصبح فيها صهريج للمياه العادمة، وصهريج ثان للمياه المنزوعة الأيونات) للإمداد بالمياه بالضغط المطلوب. وأعيد تشيد الطريق الواسلة بين المفاعل وبرج التبريد. ويجري الآن إعداد السقالات لمنصة إزالة التلوث. وبناء على اقتراح من المهندسين العراقيين، تم تغيير النهج الذي كان سيعتبر إزاء مناولة الوقود في منشأة المفاعل IRT. ونظراً للكمية الكبيرة من الأنقاض الموجودة في أحواض هذه المنشأة، تم الاتفاق على استعمال حوض مستقل للتنظيف بدلاً من محاولة تنظيف مجتمعات الوقود في حوض المفاعل. وإن كان ذلك سيضيف خطوات إلى عملية الشحن، فإنه سيقلل إلى أدنى حد من الوقت الضائع بسبب مشاكل صفاء المياه. وهذا النهج يشبه النهج المخطط للموقع B. وحدد الفريق ٢١ مكان الـليوم المخزون في مستودع الشيفولي والذي يمكن استعماله لتنظيف حاويات الشحن.

١٢ - وجرى استعراض الخلط العامة والتفاصيل المتعلقة بكل من المياكل الخرسانية التي يجب استعمالها في الموقع B (جرف الداف)، بما في ذلك تفاصيل الرسومات المتعلقة بالمتخصصات الخرسانية، وبموايات الأغطية الخرسانية، وبمحطة التنظيف الخرسانية. وجرى وضع توجيهين لمهايئ الصهاريج الخرسانية، وسوف يجري اختبارهما لاختيار أفضلهما. أما محطة التنظيف الخرسانية فلن يرتكب على الأرض سوى جزء منها نظراً لارتفاع منسوب المياه. وقد سطحت جميع الطرق المطلوبة للوصول إلى الصهاريج الخرسانية في داخل الموقع B، كما تم وضع الفرشة الحصوية لهذه الطرق. ويخطط الجانب العراقي لتفطية هذه الفرشة الحصوية بالأسفلت. ويترافق عرض هذه الطرق بين ٥ أمتار و ١٠ أمتار، وهي مصممة لتحمل الأحمال التي تتضمنها مناولة المعدات المعتمزة استخدامها في عمليات نقل الوقود. ويشرع الآن الجانب العراقي في وضع الأضواء الضرورية لهذا المرفق. أما منطقة شحن الحاويات، وهي في وسط المرفق، فهي في طور التحضير، وسوف تحتوي على منصة لشحن الحاويات، ومنصة إزالة التلوث من الحاويات، ومنصة المرفأع، ومحطة التنظيف الخرسانية. ونقلت أربعة نماذج مكاتب إضافية إلى الموقع B، وهي الآن قيد التجديد. ويجري الآن إنشاء مبني مستقل بالحجارة طوله نحو ١٠ أمتار وعرضه ٢ أمتار بالقرب من هذه المكاتب. ومن المتوقع أن تكون هذه التعديلات قد اكتملت بحلول نهاية تموز/ يوليه ١٩٩٣.

١٤ - وأجرى الفريق استقصاءً تفصيلياً لطريق النقل من التوينة والموقع B إلى مطار الحبانية، ولم يكتشف أي صعوبة تتعلق بالحجز المكاني أو بالوزن أو أي صعوبة أخرى.

١٥ - وقبل رحيل الفريق ٢٠ من العراق بدقائق، عرضت السلطات العراقية مرفاًعاً نقالياً حمولته ٨٠ طناً، له ذراع طولها ٤٠ متراً، من النوع المزمع استخدامه في شحن حاويات نقل الوقود المستهلك. وبينما أن هذا المرفأع المقترن ملائم لعمليات الرفع. وقد قدم الجانب العراقي قائمة مستفيضة بقطع الغيار المطلوبة لهذا المرفأع. وقد نقل المرفأع إلى موقع يصلح لتجربته في أثناء بعثة الوكالة ٢١، وتبيّن أن المبني المجاور يعيق حركته. ولذلك سيجري هدم حائط ذلك المبني لكي يتسع الحجز المكاني.

١٦ - واستعرض خبير الوقود المستهلك الخطة والرسومات والإجراءات المعتمدة لعملية نقل الوقود المستهلك، كما فتش أيضاً على أنشطة البناء والمعدات المطلوب استخدامها في نقل الوقود. ومن الأعمال الهامة إجراء تخطيط مسبق لإدماج جميع المهام التي ستجريها هيئة من خارج العراق مع المهام التي سيضطلع بها الجانب العراقي.

الأنشطة ذات الصلة بالمرافق

١٧ - قام الفريق ٢١ بإجراء عملية تفتيش بدون سابق إنذار في مجمع صناعي يقع في جنوب مؤسسة النصر العامة بالقرب من تاجي. ويتألف هذا المجمع من عدد من المصانع والمباني العصرية. وبعض أجزائه لا تزال قيد الإنشاء أو لم تشغل بعد. وكان يشتبه في أن هذه المرافق تنتج مواد مزدوجة الاستعمال . لكن الفريق ٢١ لم يشهد أي أنشطة محظورة، ومع ذلك فإن لهذه المرافق قدرات جيدة على انتاج مواد سوف تقتضي الرصد. وتشتمل أنشطته حسبما أعلنها الجانب العراقي وتحقق منها فريق التفتيش على ما يلي:

- مصنع ينتج ألياف الزجاج ومنتجات مصنوعة من ألياف الزجاج. وكانت شركة أجنبية قد أنشأت هذا المصنع بنظام تسليم المفتاح. والمصنع مكتمل بنسبة ٩٥ في المائة تقريباً، لكن هناك بنوداً من الجزء المخصص للصهر (ورصلات المواسير) لا تزال ناقصة وتحول دون تشغيل عملياته. وما أن تتوافر هذه البنود سوف يصبح انتاج الزجاج محصوراً في ألياف الزجاج E-glass fiber . وقد اعتمدت عملية صنع المكونات على ألياف مستوردة.
- مبني بالقرب من مصنع الزجاج ، يشتمل على آلة للف الألياف لغرض إنتاج مواسير وصهاريج بأقطار يمكن أن تتراوح بين ٥٠ و ٤٠ سم وبسمك يتراوح بين ٠,٣ و ٢,٥ سم. ومن زاوية التكنولوجيا النووية وتكنولوجيا الصواريخ يعد هذا الانتاج بدائيًا.
- مصنع راتنجات، أنشأته شركة أجنبية بنظام تسليم المفتاح، لانتاج عدد من الأنواع المختلفة من الراتنجات. وهذا المصنع مشغل جزئياً ويورد مواد راتنجية إلى مصنع ألياف الزجاج.
- مصنع للبتروكيماويات لم يكتمل بعد، وما أن يكتمل سوف يخصص لدراسة المواد المضافة للوقود.
- مصنع مستقل لم يكتمل هو أيضاً في المجمع، وكان معيناً أنه مرافق لتشكيل المواد البلاستيكية. ولكن حالة البناء لا تسمح بالتحقق من غرضه. وجميع هذه المصانع الأربع تحت إدارة مشروع البتروكيماويات رقم ٢ (ب ك ٢٠).
- مركز جديد وواسع لخدمة الصناعات الفلزية. قيل إنه مخصص لدراسة المشاكل الصناعية في علم المواد، مثل مشاكل انتاج النحاس، وتنقية الرصاص، وصنع المكونات الحرارية، الخ.

وهذا المركز اكتمل لتوه ولكن معداته لم تنصب بعد. وسوف يقتضي الأمر رصد أنشطة هذا المرفق.

• وقد طلب من الجانب العراقي أن يقدم وثائق عن الوظائف المعلنة لهذه المرافق الجديدة، فأصر في إعلانه الشفوي على أنها مرافق مدنية ليست لها وظائف سرية.

١٨ - وجرت زيارات قصيرة لموقع مشروع الفرات، ومصنع البدر لصناعة لقّم التشكيل لصنع كربيد التنكستين، ومصنع الندا (الربيعية سابقاً)، والشرقاط ، والجزيرة، والقطعا

١٩ - وفي موقع مشروع الفرات. استعرض الفريق أنشطة التجديد التي كان الفريق التاسع عشر أول من أبلغ عنها. فتبين أن المباني التي يجري تعديليها تشمل عناير للنوم، ومكاتب، ومقصنا، والمبنى الأصلي لمركز التدريب. ولا يزال المبني الرئيسيان اللذان أنشأنا لصنع الطاردة المركزية باقيين بلا تشطيب على النحو الذي رأينا به أول مرة في تموز/يوليه ١٩٩١. وقد أنهى إلى علم الجانب العراقي أن هذين المبنيين لا يمكن تغييرهما بأي طريقة كانت إلا بعد أن يقدم خططاً تفصيلية وتوافق عليها الوكالة الدولية للطاقة الذرية. وطلب أيضاً من الجانب العراقي أن يقدم إلى الوكالة كشما بالطاقة الكهربائية المستهلكة قابلاً للتحقق منه. وسيستعمل هذا الكشف للتأكد من زعم الجانب العراقي بأن هذا الموقع لن يربو على كونه مختبراً بحثياً بسيطاً لأغراض الأنشطة المتصلة بالدفاع، وأنه سيخضع لتفتيش الوكالة الدولية للطاقة الذرية. ولا يزال الموقف حالياً من المعدات، وأفاد الجانب العراقي بأن أعمال التجديد ووضع المعدات في أماكنها سوف تكتمل في غضون شهرين، وأنها ما أن تنتهي سوف يستضيف الموقع ٥٠٠ شخص.

٢٠ - وكان فريق التفتيش التاسع عشر قد فتش في أوائل أيار/مايو على مصنع البدر لانتاج كربيد التنكستين. وكان هناك مرفقان منفصلان ومتميزان عن بعضهما في العراق لهما علاقة بإنتاج كربيد التنكستين. وكانت شركة أمريكية قد أنشأت أحدهما في مؤسسة بدر العامة. وهو الذي ينتج عدد القطع لآلات القطع العادية بمعدل ١٠ أطنان في السنة. أما المبني الآخر فيسمى "مبني ت تصنيع كربيد التنكستين ومحسوقة التنكستين". وهو في مصنع الأنبار. وكان العراقيون قد دمروه في عام ١٩٩٢ تحت إشراف الوكالة الدولية للطاقة الذرية. وكان بناؤه كاد أن يكتمل ولم تترك فيه أي معدات. وكان الجانب العراقي قد ذكر أنه محلي التصميم والبناء. لذلك قام الفريق ٢٠ بزيارة مصنع بدر لمقارنته بتصميم المصنع الأمريكي. واتضح أن التصميم الأمريكي يخص المصنع الموجود في مؤسسة بدر العامة. لا الموجود في منطقة الأنبار. وقام الفريق ٢١ بزيارة مصنع أم المعارك (مصنع عقبة بن نافع سابقاً). وهو مصنع يتكون من مجموعة مستقلة من المباني في داخل مؤسسة بدر. وكان معظم المعدات قد سحب منه بسبب التوترات السياسية. وما يشير الاهتمام بصفة خاصة، هو أن آلات التثقب الرأسية الكبيرة جداً التي استعملت لصنع أقطابمنظومة الفصل الكهرومغناطيسي للنظائر قد نقلت من مكانها. وهي آلات تصل أبعادها إلى أمتار عديدة وتزن عشرات الأطنان، الأمر الذي يدل على مدى جهود الجانب العراقي الرامية إلى حماية قاعدته الصناعية.

٢١ - وزار الفريق ٢١ الطارمية لدراسة التقدم المحرز في مصنع الكيماويات الجديد الموجود على موقع الإثارة القديم. وهذا المشروع الكيميائي كان قد أُعلن من قبل، وهو غير ملفت للنظر. ومع ذلك اكتشف الفريق في مجرى التفتيش أن أبراج التبريد بالماء قد أزيلت من الموقع. وهذه الأبراج وإن كانت قابلة للاستعمال في أغراض عامة إلا أنها استخدمت من قبل في عملية الفصل الكهرومغناطيسي للنظائر ولم يسبق الإفراج عنها بالرغم من طلب الإفراج المقدم من الجانب العراقي. وتبين أن الجانب العراقي وضع هذه الأبراج في مواقعين جديدين، أحدهما هو موقع الإثارة السابق في الشرقاط والأخر هو مصنع المتفجرات في القطعا. وزار الفريق ٢١ هذين المواقعين، وحدد مكان هذه الأبراج فيما. وتحقق من أنها الأبراج المأخوذة من الطارمية، وأثنى إلى علم الجانب العراقي أن هذه الأبراج نقلت بدون إذن، وأوْزَرَ إليه أن يعيدها إلى الطارمية أو أن يدمرها.

٢٢ - ويجري الآن تنظيف الموقع النموي السابق في الجزيرة وإزالة التلوث منه وفقاً لخطة مشتركة (انظر تقرير التفتيش الخامس عشر). ويجري إحراز تقدم سريع في المرفق الرائد لأوكسيد الحديد. وللأسف لم يقدم الجانب العراقي وثائق عن هذا المصنع الجديد بالتفاصيل التي تكفي للتحقق من وظيفته. وتتبع سلطة المطالبة بهذه الوثائق من عدة اشتراطات، ولا سيما الاشتراطات الواردة في المرفق ٢ بخطة الرصد الطويل الأجل. وقد وعد الجانب العراقي بتقديم هذه الوثائق ولكنه لم يف بوعده. أما في حالة موقع الجزيرة، فالوثائق موجودة وبسبق أن رأتها أفرقة التفتيش بسرعة في الموقع. وقد طلبت الوكالة الدولية للطاقة الذرية نسخاً من هذه الوثائق وتركت للجانب العراقي متسعًا من الوقت لتقديمها. وأصدرت الوكالة أوامرها إلى العراق بالكتف عن ممارسة أي أنشطة بناءً جديدة في موقع الجزيرة إلى حين تقديم تلك الوثائق. وسوف تمدد الوكالة هذا الأمر بالكتف عن أي أنشطة جديدة إلى أن يتحسن التعاون. ذلك لأن مسؤولية هذه التأخيرات تقع بوضوح على عاتق الجانب العراقي لأنه هو الذي عجل بالمشاريع الكبيرة وتجاهل إشتراطات التبليغ البسيطة والمعقولة. وبالتالي فإن مفتاح معاودة هذه الأنشطة أصبح في يد الجانب العراقي.

الأنشطة الأخرى

٢٣ - كرر فريق التفتيش العشرون التأكيد على الحاجة إلى التعاون التام بشأن مسألة تحصيل البيانات عن الموردين. وطلب من الجانب العراقي أن يبدي لفترة لبناء الثقة تمثل في تقديم معلومات عن موردي برنامج بعينه. وأرسل فريق العمل من فيينا قائمة جديدة بمسائل معلقة. وقال السيد غفور وزير التعليم العالي والبحث العلمي، للفريق ٢١ إنه غير مستعد لتسليم أي معلومات إلى الفريق. ومع ذلك فقد وعد بأن المعلومات المطلوبة سوف تقدم في مجرى "المحادثات التقنية" المخطط لها حالياً أن تعقد في أيلول/سبتمبر في نيويورك. ولم تكن التمهيدات السابقة بتقديم المعلومات عن الموردين قد استوفيت، كما أن الوعود باستكمال القائمة التي تقدم بموجب المرفق ٢ لم يستوف.

٢٤ - وفي أثناء المناقشات التي جرت بين فريق الوكالة ونظيره العراقي، جرى استعراض أهم الخطوات والنقاط الحاسمة في الدراسات العراقية عن جدوی انشاء مرافق محمية تحت الأرض، وفي مشروع شراء

محطة كهرباء نووية. وأضاف الجانب العراقي بعض الشروح دون أن يحيد عن الصيغة المحتواه في التقرير "الوافي والنهائي والكامل" المقدم في أيار/مايو ١٩٩٢.

٢٥ - وكان العراق قد بدأ الاتصال بالسوق الدولية لشراء محطة كهرباء نووية منذ عام ١٩٧٤. وأرسل إلى شركات فرنسية وكندية يطلب منها الاشتراك في مناقصات لشراء محطات كهرباء نووية توقد باليورانيوم الطبيعي، ولكن الردود كانت سلبية. وفي الفترة المنقضية بين عام ١٩٧٦ و ١٩٧٨، طلب العراق من عدد من الشركات الأوروبية والشركات اليابانية تقديم عروض لتوريد مفاعل مبرد بالماء الخفيف (من النوع المبرد بماه خفيف مضغوط ومن النوع المبرد بماه ينلي) بنظام تسليم المفتاح، مع تقديم تكنولوجيا الآثاراء ومعالجة الوقود المستهلك. وحصل العراق على ستة عروض بحلول عام ١٩٧٩، ولكنه أرجأ البت فيها نتيجة لحدث ثري مايل آيلند، واستغنى بعد ذلك عن مفهوم تسليم المفتاح واستعراض عنه بدراسات عن اختيار المواقع بدراسات تقييم مختلف تصميمات مفاعلات القوى ذات سمات الأمان المحسنة. ووقع مع شركات فلندية وإيطالية وسويسرية وسوفياتية عقودا إجراء دراسات أولية عن مختلف المواقع.

٢٦ - وفي عام ١٩٧٦، بدأ تنفيذ مشروع مفاعل البحوث "تموز - ١" المستورد من فرنسا. وتعرض هذا المفاعل للتدمير من جراء غارة شنتها إسرائيل في حزيران/يونيه ١٩٨١ قبل بدء تشغيله، ولم يتمكن العراق من الاستعاذه منه بمفاعل آخر . وبعد تدمير المفاعل "تموز - ١" في عام ١٩٨١، تقرر استطلاع امكانية جعل مشاريع جميع المرافق النووية المخططة، بما فيها محطة القوى النووية المزمعة، تحت الأرض. وطلب العراق من شركات بلجيكية وفرنسية وفنلندية وإيطالية وسوفياتية أن تقدم تقييما لهذه الامكانية. وقال العراقيون إن هذا التقييم لم يكن مشجعا لأن التكاليف كانت "ثمانية في الارتفاع". وأنهم تخلوا في عام ١٩٨٢ عن فكرة وضع المنشآت النووية تحت الأرض لحمايتها من الهجمات العدائية. وقد تحقت الوكالة من صحة هذه البيانات من مصادر من الدول الأعضاء. واتضح أن وضع المنشآت تحت الأرض كان لحمايتها أكثر مما كان لأخفائها، لأن المراقب الداعمة لها كانت ستظل فوق سطح الأرض. وفي تلك العدة ذاتها (١٩٨١ - ١٩٨٢) مثلا، نظر الجانب العراقي في وضع مصنع الجزيرة تحت ١٠ أمتار من التحصين الخرساني، ولكنه بناء فوق الأرض في نهاية الأمر للأسباب المذكورة أعلاه.

- - - - -